Article 10.01 - Meaning of certain terms

French | Russian

For the purposes of this chapter, the terms set out below have the following meaning:

1. General terms

- (a) "waste generated on board": substances or articles defined in (b) to (f) below, of which the person in charge disposes or of which he/she intends or is required to dispose;
- (b) "wastes generated from the operation of the vessel": wastes and waste water generated on board from the operation and maintenance of the vessel; this includes oily and greasy wastes and other wastes generated from the operation of the vessel;
- (c) "oily and greasy waste occurring from the operation of the vessel": used oil, bilge water and other oily and greasy waste such as used grease, used filters, used rags, containers and receptacles for such wastes;
- (d) "used oil": used oil or other non-reusable oil from engines, gears and hydraulic equipment;
- (e) "bilge water": oily water from the engine room bilges, peak, cofferdams, double-hull spaces or side compartments;
- (f) "used grease": used grease collected from run off from greasers, bearings and greasing facilities and other non-reusable grease;
- (g) "other wastes occurring from the operation of the vessel": domestic waste water, household refuse, sludge, slops and other special wastes within the meaning of paragraph 2 below;
- (h) "cargo related wastes": waste and waste water occurring on board the vessel and deriving from the cargo; residual cargo and handling residues as defined in (i) (j) below are not included in this category;
- (i) "residual cargo": liquid cargo remaining in the cargo tanks or in the cargo piping after unloading without the use of a stripping system in accordance with the ADN, as well as dry cargo remaining in the holds after unloading before manual or mechanical sweepers or suction facilities are used:
- (j) "handling residues": cargo which falls on the vessel outside the hold during handling;
- (k) "reception facility": a vessel or a facility on land approved by the competent authorities for the collection of waste occurring on board.

2. Other terms

- (a) "household refuse": on board organic and inorganic household waste and food remains generated from the operation of the vessel, except for the components of the other types of waste defined in article 10.01 above;
- (b) "sludge": residues occurring on board the vessel during the operation of an on board sewage plant;
- (c) "slops": a mixture of cargo residues with swilling out water, rust or mud, whether or not suitable for pumping;
- (d) "other special waste": waste generated from the operation of the vessel other than oily and greasy waste and other than the waste covered by (a) to (c) above.